

Copyright  
نشان رسمی پاچریدکپ رایت  
جلد دوم  
بخش دوم



جادو و گران

لو گراسمن  
اشکان کریمیان

نشریاز



## فصل شانزدهم

در طول اتفاق‌هایی که بعد از آن ماجرا افتاد، وقتی چیزی نمانده بود واپور تویی کوئنتین را در حال شنا به کناره‌ی کanal له کند، هنگامی که داشت از راه پله‌های سنگی قدیمی کناره‌ی کanal خودش را از آب بیرون می‌کشید (کanal بزرگ، امکانات خروج کسانی که در آب می‌افتدند یا خودشان را در آن می‌انداختند، امکانات مناسی داشت) و تک و تنها با قدم‌های سنگین به پالازوی جاش بر می‌گشت (جاش درگیر آن بود که نگذارد پابی در چنگ کارابینیر<sup>۱</sup> بیفتد، چون درست بعد از رفتن کوئنتین به زیر آب سروکله‌شان پیدا شده بود)، تنها اطلاعاتِ مفیدی که آن ازدها به او داده بود، داشت ذهنش را می‌خورد: این که هنوز هم راهی برگشتن به فیلوری مانده بود. دست‌شان به آن دکمه نمی‌رسید اما فعلًا می‌توانست بیخیال دکمه شود، چون راهی برای برگشت وجود داشت. فقط کافی بود بینند منظور آن ازدها چه بوده است.

تا نیم ساعت در حمام زیر آب داغ و فشار بالا داشت نمک و نفت و اجسام فلزی سنگین و بدتر از آن را از خودش جدا می‌کرد، سه بار موهاش را شست و خودش را خشک کرد و در نهایت لباس‌های به فنارفته‌اش، لباس‌های فیلوری